



Please write clearly in block capitals.

Centre number

--	--	--	--	--

Candidate number

--	--	--	--

Surname

Forename(s)

Candidate signature

AS

MODERN HEBREW

Unit 1 Reading and Writing

Monday 15 May 2017

Afternoon

Time allowed: 2 hours 30 minutes

Materials

For this paper you must have:

- the text for Section 1 on an insert (enclosed).

Instructions

- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Answer **all** questions.
- You must answer the questions in the spaces provided. Do not write outside the box around each page or on blank pages.
- Do all rough work in this book. Cross through any work you do not want to be marked.

Information

- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 100.
- You must **not** use a dictionary.
- You should note that the quality of your written language in both Modern Hebrew and English will be taken into account when awarding marks.
- If you need extra paper, use the Additional Answer Sheets.
- This unit is divided into three sections.

Section 1	45 marks
Section 2	10 marks
Section 3	45 marks

For Examiner's Use	
Examiner's Initials	
Section	Mark
1	
2	
3	
TOTAL	



J U N 1 7 M H E B 1 0 1

G/KL/Jun17/E4

MHEB1

Section 1

חלק א

For text see insert.

1 (a) כתבו את התשובה הנכונה במשבצת

א תיירות רפואית (שורה 3) מדברת על:

- 1 אנשים שמקבלים טיפול רפואי במולדתם.
- 2 אנשים שלוקחים תרופות בזמן חופשה.
- 3 אנשים שמקבלים טיפול רפואי בחו"ל.

[1 mark]

ב תייר רפואי מקבל טיפול:

- 1 מפני שהחליט כבר בבית שהוא רוצה טיפול.
- 2 מפני שחלה כשהיה תייר.
- 3 מפני שמצבו היום חמור יותר מבעבר.

[1 mark]

ג כדי להיות 'תייר רפואי', האדם:

- 1 לא יוצא לחופשה בכלל.
- 2 יכול לקבל טיפול רפואי וגם להנות מחופשה.
- 3 חייב להיות בקשר עם רופא המשפחה.

[1 mark]

ד את המשפט "להתמודד עם טיפולים רפואיים מסובכים" (שורה 9) ניתן לומר גם כך:

- 1 צריך למדוד את החום בזמן טיפולים רפואיים.
- 2 צריך יכולת לתת טיפולים רפואיים לא פשוטים.
- 3 רפואה מסובכת גורמת בעיות לחולה.

[1 mark]



ה בשורה 13 כתוב: "הסודיות בה נערכים הניתוחים...". במה?

1 במדינה שממנה בא התייר.

2 בשירות הבריאות.

3 בסודיות.

[1 mark]

ו בישראל:

1 חולים נשלחים הביתה 24 שעות אחרי כל ניתוח.

2 חולים נשלחים הביתה 24 שעות אחרי ניתוח שקשור במקרה החולה.

3 חולים נשלחים הביתה 24 שעות אחרי ניתוחים, כי אין מספיק אחיות שיטפלו בהם.

[1 mark]

ז המשפט "התייר הרפואי יחצה גבולות..." (שורה 18), מתכוון ש...

1 התייר יעבור למדינה אחרת.

2 אין גבול למה שהתייר הרפואי יכול להשיג.

3 רק חצי ממה שהתייר מתכנן באמת קורה.

[1 mark]

ח התייר הרפואי יודע מיהו רופא טוב דרך:

1 ניסיון של חברים קרובים.

2 ניסיון של אנשים שונים שמפרסמים ברשת.

3 ניסיון אישי.

[1 mark]

ט בשורה 27 כתוב "גם החיפוש אחרי המלצות עליהם... " על מי?

1 הרופאים.

2 ההמלצות.

3 התיירים.

[1 mark]

Question 1 continues on the next page

Turn over ►



י 'חומרים טבעיים' (שורה 30) הם:

- 1 חומרים שהגוף מייצר.
- 2 חומרים שהטבע מייצר.
- 3 חומרים יקרים.

[1 mark]

[10 marks]

1 (b) מתוך הקטע שבין השורות 8-20, מצאו את המילה המתאימה שבטקסט ושבו אותה במשפטים הבאים.

[1 mark]

1. אנחנו מאוד מצטערים, אבל התשובה שלך לא _____

[1 mark]

2. בבתי החולים, חדרי ה _____ תמיד מלאים.

[1 mark]

3. משחק המחשב החדש _____ אלפי צעירים בכל ארצות העולם.

[1 mark]

4. היום אסור להשאיר ילדים מתחת לגיל 12 בבית ללא _____.

[1 mark]

5. האם כבר החלטת באיזה _____ אתה רוצה לעבוד?



1 (c) ענו על השאלות הבאות מתוך הקטע. השתמשו במשפטים מלאים.

1. הסבירו במילים שלכם את ההגדרה של תיירות רפואית (שורות 3-4).

[2 marks]

2. מדוע קיימת היום תיירות רפואית רחבה? הביאו 3 סיבות.

[3 marks]

3. איך עוזרת תיירות רפואית לשמירת פרטיותו של האדם?

[1 mark]

4. איך שונה הטיפול בתייר הרפואי הישראלי בחו"ל מהטיפול שהוא מקבל בישראל?

[2 marks]

Question 1 continues on the next page

Turn over ►



5. האם תייר רפואי מחפש גם טיפולים במחלות מסכנות חיים? איך אתם יודעים?
[2 marks]

6. באילו אמצעים משתמשות מדינות שונות כדי להגיע אל התייר הרפואי? מדוע?
[2 marks]

7. איך עוזרת התחרות בין המדינות למצבו הכספי של התייר הרפואי?
[2 marks]

8. האם יש לתייר הרפואי מספיק מידע כדי להחליט איפה ואצל מי לקבל טיפול רפואי? איך אתם יודעים?
[2 marks]



9. מה מייחד את ים המלח כמקום שיכול למשוך את התייר הרפואי?

[2 marks]

10. לפי הטקסט, מה מיוחד בתיירות הרפואית בישראל?

[2 marks]

[20 marks + 10 marks]

[45 marks]

45

Turn over for Section 2

Turn over ►



Section 2

חלק ב

תרגמו את הקטע הבא לאנגלית

לספר את הסיפור הישראלי בעולם

רוב האנשים בעולם יודעים מעט מאוד על החברה הישראלית ומה שהם יודעים מגיע מהתקשורת, המספרת בעיקר את סיפור הבעיות במזרח התיכון. אנחנו יודעים כי מדינת ישראל והחברה הישראלית הן הרבה יותר מזה, אבל נושאים ישראלים אחרים, חשובים ומשמעותיים, אינם מוכרים.

כך, מדינת ישראל נראית בעיני רבים בעולם באופן שונה מאוד ממה שהיא באמת. כל זה מקשה על הבאת יותר תיירים מחו"ל, ייצוא יותר מוצרים ישראלים וקליטת יותר עולים.

לאחרונה יצאה משפחה ישראלית למסע סביב העולם, במסגרת פרויקט מיוחד, אשר הוקם כדי לשפר את היחסים בין אנשים ברחבי העולם לבין ישראל.

המשפחה נפגשה עם עשרות אלפי אנשים ומשפחות במדינות רבות וידעה אותם בקשר לסיפורה של החברה הישראלית, באמצעות תוכניות המותאמות לקהל בכל גיל ומכל רקע.

[10 marks]



Section 3

חלק ג

קראו את הקטע הבא וענו על השאלה.
כתבו לפחות 200 מילים

יום אחד, באחת החופשות מבית הספר, ישבתם בבית ליד המחשב, כשפתאום ראיתם את הפרסומת הבאה מטעם העירייה:
'נולדת בעיר הזאת, גדלת בה, אתה מכיר את כל הרחובות, את המסעדה הכי טובה ובית הקפה הכי פופולרי. אתה אוהב את העיר הזאת ואת האנשים שלה. איכפת לך!!
אצלנו תמצא אפשרויות התנדבות רבות, בלי להתאמץ, בזמן שמתאים לך ועם אנשים כמוך...
אז למה אתה מחכה? בוא להתנדב!!'
בעקבות הפרסומת החלטתם להתנדב.
כתבו מאמר לעיתון בית הספר ובו דונו ביתרונות רבים ככל האפשר של התנדבות. במאמר הציעו גם רעיונות שונים לסוגי התנדבות שיתאימו לצעירים מכל הסוגים.

[45 marks]



